

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ ĐÀ LẠT  
TỈNH LÂM ĐỒNG**

Bản án số: 45/2020/HSST

Ngày: 22/5/2020

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÀ LẠT - TỈNH LÂM ĐỒNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Chu Văn Bình

*Các Hội thẩm nhân dân:* + Ông Mai Phú  
+ Ông Păng Ting Nock

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Trần Thị Hương – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:** Ông Phan Minh Trí - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 22/2020/TLST-HS ngày 27 tháng 02 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 23/2020/QĐXXST-HS ngày 23 tháng 3 năm 2020 đối với:

**- Bị cáo:**

Họ và tên: Phan Nguyễn Nhật H, sinh ngày: 03/01/2000, tại Lâm Đồng; Nơi ĐKKTT: thôn S, xã Đ, huyện Đ, tỉnh L; Chỗ ở: tổ T, đường N, Phường 12, Thành phố Đ, tỉnh L; Nghề nghiệp: Làm thuê; Học vấn: 11/12; Giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: không; Con ông Phan Văn Hiệp, sinh năm 1966; Con bà Nguyễn Thị Kim Tân, sinh năm 1972; Gia đình có 02 anh em, lớn nhất là bị cáo, nhỏ nhất sinh năm 2007.

Tiền án; Tiền sự: không;

Bị cáo tại ngoại. Có mặt tại phiên tòa.

**- Người bào chữa:** Luật sư Nguyễn Thị H, sinh năm: 1963.

Văn phòng Luật sư Minh Hồng thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Lâm Đồng.

Có mặt tại phiên tòa.

**- Người bị hại:** Anh Nguyễn Quốc C(Bông), sinh năm: 2000.

Nơi cư trú: Số 27M đường N, Phường 4, thành phố Đ, tỉnh L. Có mặt tại phiên tòa.

**- Người đại diện theo ủy quyền của anh Nguyễn Quốc C:**

Bà Hồ Thị Ngọc H, sinh năm: 1980.

Nơi cư trú: Số 27M đường N, Phường 4, thành phố Đ, tỉnh L. Có mặt tại phiên tòa.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 19 giờ 00 ngày 16/12/2018, Nguyễn Quốc Cùng 04 người bạn của mình gồm: Trần Hoàng Thanh Sơn, Trần Thanh Thiên Trúc (bạn gái của Sơn), Phạm Thành Thắng và Trần Hoàng Lộc đến quán cà phê Industry tại địa chỉ 32 Phạm Ngũ Lão, phường 3, Đà Lạt tìm Phan Nguyễn Nhật H (nhân viên quán cà phê Industry) để giải quyết mâu thuẫn, yêu cầu Huy xin lỗi Trúc do trước đó Huy đã đánh Trúc. Huy không đồng ý xin lỗi nên Chính đã dùng tay đấm vào mặt của Huy một cái sau đó cả nhóm bỏ đi. Huy gọi điện thoại cho bạn gái là Nguyễn Lê Phương Tuyền nói rằng mới bị nhóm của Sơn đánh và nói Tuyền mua bông băng đến sơ cứu cho Huy. Tuyền gọi cho Nguyễn Huỳnh Khánh Vinh nói rằng Huy bị đánh và nói Vinh chạy qua quán cà phê Industry, Vinh đang chơi game cùng với Nguyễn Quang Thịnh nên rủ Thịnh cùng đi qua quán cà phê Industry. Cùng lúc này, Bảo (chưa rõ nhân thân lai lịch) ở quán Huy Hoàng đối diện với quán cà phê Industry nhìn thấy Huy bị chảy máu nên đến hỏi Huy lý do tại sao bị đánh. Sau khi Huy kể sự việc cho Bảo nghe thì Tuyền, Vinh và Thịnh cũng vừa tới. Tuyền lấy điện thoại gọi cho Trúc hỏi tại sao đánh Huy, hỏi nhóm của Trúc đang ở đâu thì quay lại để giải quyết. Bảo giành lấy điện thoại trên tay của Tuyền và thách thức, hẹn nhóm của Trúc gặp nhau ở quảng trường Lâm Viên để đánh nhau sau đó nói Huy cùng ra quảng trường để đánh nhóm của Trúc thì Huy đồng ý. Bảo gọi xe taxi đi cùng với 02 người bạn của Bảo, Huy cũng lên một chiếc taxi khác đi cùng với một người bạn khác của Bảo còn Tuyền, Vinh và Thịnh đi xe máy theo sau. Trong số 02 người bạn của Bảo có một người cầm theo 01 cây dù, bên trong có 02 cây dao tự chế. Khi đến quảng trường Lâm Viên, nhóm của Huy gặp Tuyền, Vinh và Thịnh, cả nhóm di chuyển đến phía sau búp hoa Dã Quỳ, Thịnh đi vòng lên bãi xe đứng đợi. Khi đến dưới bậc thang của búp Dã Quỳ và nhìn thấy nhóm của Trúc đứng ở trên, 01 người bạn của Bảo hỏi Huy ai là người đánh Huy thì Huy chỉ vào Chính và nói “Thằng cao to mặc áo màu kem” sau đó Huy lao lên đấm Chính một cái, bạn của Bảo giơ cây dù lên thì bên trong rơi xuống 02 con dao tự chế, Bảo và bạn của Bảo cầm 02 con dao tự chế lao vào chém Chính, Chính giật lấy cây dù chống trả lại và bị chém 01 nhát vào khuỷu tay trái và 01 nhát vào cổ tay trái, Chính kéo Huy ngã xuống bờ taluy của nhà một người dân gần đó. Trong lúc Huy cùng nhóm của Bảo đánh Chính thì Tuyền bị Trúc đánh, trong lúc Tuyền và Trúc nắm

tóc giăng co nhau thì Vinh rút một cây ba trắc mang theo từ trước đánh vào người Trúc để Tuyên thoát ra sau đó cả nhóm bỏ đi.

Sau khi bị chém, anh Chính được người dân đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Lâm Đồng.

Anh Nguyễn Quốc Cbị gãy mỏm khuỷu tay trái, vết thương khuỷu trái 11cm, vết thương cổ tay trái 14cm đứt gân gấp ngón 3-4-5, đứt thần kinh trụ đoạn cổ tay. Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 56/2019/TgT ngày 15/3/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng xác định: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của anh Nguyễn Quốc Clà: 26% (*Hai mươi sáu phần trăm*).

Anh Nguyễn Quốc Cyêu cầu được bồi thường số tiền 266.829.000 đồng bao gồm chi phí điều trị, tổn thất tinh thần và thu nhập bị mất của người chăm sóc. Phan Nguyễn Nhật H đã bồi thường cho anh Chính số tiền 20.000.000 đồng, số tiền còn lại anh Chính yêu cầu Phan Nguyễn Nhật H tiếp tục bồi thường.

Vật chứng của vụ án cơ quan điều tra không thu giữ được.

Tại bản cáo trạng số 25/CT-VKS ngày 24/02/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt truy tố bị cáo Phan Nguyễn Nhật H về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1, điểm đ Khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Quá trình điều tra, bị cáo đã thành khẩn khai báo, đã bồi thường một phần thiệt hại cho người bị hại nên đề nghị áp dụng các điểm b, s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

*Tại phiên tòa,*

Bị cáo Phan Nguyễn Nhật H không khiêu nại bản cáo trạng và khai nhận đã thực hiện hành vi phạm tội như cáo trạng truy tố và xuất trình tài liệu chứng minh đã bồi thường thêm cho người bị hại số tiền 20.000.000 đồng, tổng số tiền đã bồi thường là 40.000.000 đồng.

Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo và đề nghị về hình phạt: Áp dụng điểm a Khoản 1, điểm đ Khoản 2 Điều 134; Các điểm b, s Khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Phan Nguyễn Nhật H mức hình phạt từ 24 đến 30 tháng tù.

*Về trách nhiệm dân sự:* Bị cáo đã bồi thường cho anh Nguyễn Quốc Csố tiền 40.000.000 đồng, anh Chính yêu cầu bị cáo phải tiếp tục bồi thường thêm số tiền 80.800.000 đồng, đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo quy định của pháp luật;

*Về án phí:* Buộc bị cáo phải chịu án phí theo quy định.

Người bào chữa phát biểu ý kiến bào chữa cho bị cáo với nội dung:

Về tội danh và khung hình phạt mà Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt truy tố đối với bị cáo như nội dung cáo trạng thì tôi không có ý kiến. Tuy nhiên, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét những tình tiết sau để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Phan Nguyễn Nhật H: Về nội dung vụ án, nguyên nhân mâu thuẫn dẫn đến việc xô sát giữa nhóm của bị cáo và nhóm của người bị hại xuất phát từ việc người bị hại là anh Nguyễn Quốc Chính đã đến nơi làm việc của bị cáo Huy và đánh bị cáo Huy, sau khi đã bỏ đi nhưng chính nhóm của người bị hại đã nhận điện thoại và thách thức rồi hẹn với đối tượng tên Bảo ra quảng trường để đánh nhau. Do đó người bị hại cũng có lỗi dẫn đến xảy ra vụ án; Bị cáo Huy cũng không phải là người trực tiếp gây tương tác cho người bị hại; Sau khi phạm tội thì bị cáo Huy cũng đã có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải và đã bồi thường một phần thiệt hại cho người bị hại; Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự. Do đó đề nghị Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo mức hình phạt nhẹ nhất của khung hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự: mức yêu cầu bồi thường của người bị hại đưa ra là quá cao, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét lại 02 khoản: thu nhập bị mất của người chăm sóc người bị hại và tiền tổn thất tinh thần theo quy định của pháp luật.

Người bị hại là anh Nguyễn Quốc Chính nhất ý kiến theo đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, đề nghị xét xử nghiêm đối với bị cáo.

Người đại diện theo ủy quyền của anh Chính là bà Hồ Thị Ngọc H trình bày yêu cầu bồi thường với các khoản sau:

- Yêu cầu bị cáo phải bồi thường cho anh Chính chi phí điều trị và đi lại trong thời gian điều trị là 40.000.000<sup>d</sup>;
- Tiền mất thu nhập của anh Chính: 90.000<sup>d</sup>/ngày x 90 ngày = 8.100.000<sup>d</sup>;
- Tiền mất thu nhập của người chăm sóc: 400.000<sup>d</sup>/ngày x 20 ngày = 8.000.000<sup>d</sup>;
- Tiền tổn thất tinh thần: 30 tháng lương cơ bản x 1.490.000<sup>d</sup> = 44.700.000<sup>d</sup>.
- Tiền chi phí mổ tháo nẹp xương tay sau điều trị: 20.000.000<sup>d</sup>.

Lời nói sau cùng của bị cáo tại phiên tòa: bị cáo ăn năn hối lỗi, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình

sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bị hại không có ý kiến thắc mắc hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Xuất phát từ mâu thuẫn giữa bị cáo với Trần Thanh Thiên Trúc, vào khoảng 19 giờ 00 ngày 16/12/2018, Nguyễn Quốc Cùng 04 người bạn của mình gồm: Trần Hoàng Thanh Sơn, Trần Thanh Thiên Trúc (bạn gái của Sơn), Phạm Thành Thắng và Trần Hoàng Lộc đến quán cà phê Industry tại địa chỉ 32 Phạm Ngũ Lão, phường 3, Đà Lạt tìm Phan Nguyễn Nhật H để yêu cầu Huy xin lỗi Trúc. Huy không đồng ý xin lỗi nên Chính đã dùng tay đâm vào mặt của Huy một cái sau đó cả nhóm bỏ đi.

Huy gọi điện thoại cho bạn gái là Nguyễn Lê Phương Tuyền nói rằng mới bị nhóm của Sơn đánh và nói Tuyền mua bông băng đến sơ cứu cho Huy. Cùng lúc này, Bảo (chưa rõ nhân thân lai lịch) ở quán Huy Hoàng đối diện với quán cà phê Industry nhìn thấy Huy bị chảy máu nên đến hỏi Huy lý do tại sao bị đánh. Sau khi Huy kể sự việc cho Bảo nghe thì Tuyền, Vinh và Thịnh cũng vừa tới. Tuyền lấy điện thoại gọi cho Trúc hỏi tại sao đánh Huy, hỏi nhóm của Trúc đang ở đâu thì quay lại để giải quyết. Bảo giành lấy điện thoại trên tay của Tuyền và thách thức, hẹn nhóm của Trúc gặp nhau ở quảng trường Lâm Viên để đánh nhau sau đó nói Huy cùng ra quảng trường để đánh nhóm của Trúc thì Huy đồng ý. Bảo gọi xe taxi đi cùng với 02 người bạn của Bảo, có một người cầm theo 01 cây dù, bên trong có 02 cây dao tự chế. Khi đến quảng trường Lâm Viên, nhóm của Huy nhìn thấy nhóm của Trúc đứng ở trên, 01 người bạn của Bảo hỏi Huy ai là người đánh Huy thì Huy chỉ vào Chính và nói “Thằng cao to mặc áo màu kem” sau đó Huy lao lên đâm Chính một cái, bạn của Bảo giơ cây dù lên thì bên trong rơi xuống 02 con dao tự chế, Bảo và bạn của Bảo cầm 02 con dao tự chế lao vào chém Chính, Chính giật lấy cây dù chống trả lại và bị chém 01 nhát vào khuỷu tay trái và 01 nhát vào cổ tay trái, Chính kéo Huy ngã xuống bờ taluy của nhà một người dân gần đó.

Đối chiếu lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra, lời khai và thương tích của người bị hại, phù hợp với lời khai của người làm chứng, kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ căn cứ kết luận hành vi của bị cáo Phan Nguyễn Nhật H phạm tội "Cố ý gây thương tích", tội phạm và hình phạt được quy định tại Điều 134 Bộ luật hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng đã truy tố.

Đối với đối tượng tên Bảo và một người bạn của Bảo là người trực tiếp chém anh Nguyễn Quốc C, hiện nay chưa xác định rõ nhân thân lai lịch nên Cơ

quan điều tra công an thành phố Đà Lạt tiếp tục điều tra xác minh, khi nào xác định được sẽ xử lý sau.

[3] Về tình tiết định khung hình phạt: Tuy bị cáo Phan Nguyễn Nhật H không phải là người trực tiếp gây ra thương tích của anh Nguyễn Quốc Cnhưng vụ án xảy ra xuất phát từ mâu thuẫn giữa bị cáo và anh Chính, bị cáo đã đồng ý đi cùng nhóm của Bảo để tìm đánh anh Chính và chỉ anh Chính cho các đối tượng khác biết để các đối tượng này đánh, chém anh Chính.

Hậu quả: anh Nguyễn Quốc C bị thương tích 02 vết thương đầu, 01 vết thương cánh tay trái, 01 vết thương cánh tay phải, 01 vết thương mu tay trái, gãy xương đốt bàn các ngón 3-4-5 tay trái. Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 56/2019/TgT ngày 15/3/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng xác định: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của anh Nguyễn Quốc Clà: 26% (*Hai mươi sáu phần trăm*) nên bị cáo bị xét xử theo điểm đ Khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo:

Bị cáo phạm tội không thuộc trường hợp áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Khi quyết định hình phạt có xem xét bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Sau khi phạm tội các bị cáo đã bồi thường một phần thiệt hại cho người bị hại, tuy nhiên phần bị cáo đã bồi thường chỉ chiếm phần nhỏ trong tổng số tiền phải bồi thường nên không áp dụng cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự mà chỉ áp dụng cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự; Trong vụ án này, người bị hại là anh Nguyễn Quốc C cũng có một phần lỗi do đã đánh bị cáo trước. Do đó bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Bị cáo nhận thức được hành vi gây tổn hại đến tính mạng sức khỏe người khác là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố tình thực hiện, thể hiện sự coi thường pháp luật, coi thường tính mạng, sức khỏe của người khác, gây mất trật tự trị an xã hội nên các bị cáo phải chịu mức hình phạt tương xứng với hành vi và hậu quả đã gây ra. Do đó, cần cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

Xét nhân thân bị cáo chưa có tiền án tiền sự, phạm tội trong trường hợp người bị hại cũng có một phần lỗi nên chỉ cần xử phạt bị cáo mức hình phạt khởi điểm của khung hình phạt là phù hợp.

[5] Về trách nhiệm dân sự: bị cáo đã bồi thường cho anh Nguyễn Quốc Csố tiền 40.000.000 đồng chi phí điều trị. Tại phiên tòa anh Chính yêu cầu bị cáo bồi thường thêm số tiền 80.800.000 đồng.

Bao gồm các khoản:

- Tiền mất thu nhập của anh Chính:  $90.000^d/\text{ngày} \times 90 \text{ ngày} = 8.100.000^d$ ;
- Tiền mất thu nhập của người chăm sóc:  $400.000^d/\text{ngày} \times 20 \text{ ngày} = 8.000.000^d$ ;
- Tiền tổn thất tinh thần:  $30 \text{ tháng lương cơ bản} \times 1.490.000^d = 44.700.000^d$ .
- Tiền chi phí mổ tháo nẹp xương tay sau điều trị: 20.000.000<sup>d</sup>.

Bị cáo đồng ý bồi thường theo yêu cầu của anh Chính đối với các khoản: Tiền mất thu nhập của anh Chính:  $90.000^d/\text{ngày} \times 90 \text{ ngày} = 8.100.000^d$ ; Tiền chi phí mổ tháo nẹp xương tay sau điều trị: 20.000.000<sup>d</sup> nên ghi nhận.

Đối với khoản tiền mất thu nhập của người chăm sóc: Bà Hồ Thị Ngọc H (người chăm sóc anh Chính trong thời gian điều trị) trình bày thu nhập hàng ngày của bà có từ việc buôn bán, mức thu nhập trung bình hàng ngày từ 400.000<sup>d</sup> – 500.000<sup>d</sup>. Xét yêu cầu bồi thường của người bị hại là hợp lý nên chấp nhận, buộc bị cáo phải bồi thường khoản tiền mất thu nhập của người chăm sóc là 8.000.000<sup>d</sup>.

Đối với khoản tiền tổn thất tinh thần: Tại phiên tòa, người bị hại yêu cầu bồi thường tổn thất tinh thần với mức 30 tháng lương cơ bản (44.700.000<sup>d</sup>) Trong vụ án này, người bị hại cũng có một phần lỗi nên chỉ chấp nhận một phần yêu cầu của người bị hại, buộc bị cáo bồi thường cho người bị hại tiền tổn thất tinh thần với mức 25 tháng lương cơ bản là 37.250.000<sup>d</sup>.

Tổng cộng: Buộc bị cáo phải bồi thường thêm cho người bị hại là 73.350.000<sup>d</sup> (Bảy mươi ba triệu ba trăm năm mươi nghìn đồng).

[6] Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

[1] Tuyên bố: bị cáo Phan Nguyễn Nhật H phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm đ Khoản 2 Điều 134; Điểm s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Phan Nguyễn Nhật H 02 (Hai) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt giam để thi hành án.

[2] Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 của Bộ luật hình sự; Các Điều 584, 585, 586, 590 của Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo Phan Nguyễn Nhật H phải tiếp tục bồi thường cho anh Nguyễn Quốc Csố tiền 73.350.000<sup>d</sup> (*Bảy mươi ba triệu ba trăm năm mươi nghìn đồng*).

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, bên phải thi hành án còn phải trả số tiền lãi, tương ứng với thời gian và số tiền chậm trả, theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 357 Bộ luật Dân sự.

[3] Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 31/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về việc áp dụng án phí, lệ phí Tòa án

Buộc bị cáo Phan Nguyễn Nhật H phải nộp 200.000<sup>d</sup> (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm và 3.667.500<sup>d</sup> (*Ba triệu sáu trăm sáu mươi bảy nghìn năm trăm đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 (*Mười lăm*) ngày kể từ ngày tuyên án bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Lâm Đồng (02);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND Tp. Đà Lạt;
- Công an Tp. Đà Lạt;
- Chi cục THADS Tp. Đà Lạt;
- Bị cáo;
- Người bị hại;
- THA hình sự;
- Lưu: bộ phận lưu trữ, hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA  
(*đã ký*)**

**Chu Văn Bình**